MESCOMP TECHNOLOGIES

MesMed

Ciśnieniomierz mechaniczny

MM-12 ARGOS (KT-A12)

UWAGA: PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!

CE 0123

I. Właściwości: 2
II. UWAGA, przeczytaj zanim włączysz urządzenie! 2
III. Informacje ogólne dotyczące ciśnienia krwi 3
Czym jest ciśnienie krwi? 3
Dlaczego warto mierzyć ciśnienie krwi? 3
Jak należy mierzyć ciśnienie krwi w domu? 3
Standardy ciśnienia krwi. 3
Wahania ciśnienia krwi 4
Co to jest arytmia? 4
IV. Zakładanie mankietu 4
V. Uwagi dotyczące pomiarów: 5
VI. Pomiar 5
VII. Rozwiązywanie prostych problemów. 6
Niewiarygodne wartości pomiaru 6
VIII. Dziennik pomiarów 7

I. Właściwości:

- Skala o zakresie 0-300 mmHg
- Podziałka co 2 mmHg, większe wskaźniki co 10 mmHg dla łatwiejszego odczytu
- Dokładność pomiaru +/-3mmHg
- Gruszka wykonana z PVC z obrotowym, precyzyjnym zaworem
- Nylonowy rękaw

UWAGA : Producent MESCOMP TECHNOLOGIES zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w sprzęcie i oprogramowaniu wynikające z postępu technicznego.

II. UWAGA, przeczytaj zanim włączysz urządzenie!

- Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem.
- Ciśnieniomierz jest przeznaczony dla użytku domowego i instytucyjnego, **nie stanowi zastępstwa wizyty u lekarza.** Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat własnego ciśnienia, należy skontaktować się z lekarzem.
- Nie używaj produktu w miejscach wilgotnych oraz w pobliżu wody. Urządzenie należy ustawić z dala od źródeł ciepła: np. kaloryferów, kratek cieplnych, piecyków itp.
- Wszystkie akcesoria przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj i nie przechowuj urządzenia w miejscach zapylonych, zabrudzonych, wilgotnych.
- Ciśnieniomierz powinien być przechowywany w suchym miejscu oraz chroniony przed oddziaływaniem warunków atmosferycznych.
- Wybór odpowiedniego rodzaju mankietu jest istotny dla uzyskania poprawnych wyników. Rozmiar należy dopasować według obwodu ramienia (środkowej części ramienia).
- Do czyszczenia używaj tylko wilgotnej szmatki (nie mokrej). Nie używaj płynnych, ani w aerozolu środków czyszczących. Nie prać, nie suszyć, nie prasować mankietu!

- Poza przypadkami opisanymi w instrukcji – rozdział ROZWIĄZYWANIE PROSTYCH PROBLEMÓW - urządzenia nie należy samodzielnie naprawiać. W przypadku problemów z urządzeniem, usterkę proszę zgłosić w serwisie Mescomp Technologies lub w autoryzowanym serwisie (lista punktów serwisowych dostępna na stronie internetowej Mescomp Technologies).
- Otwarcie lub próba rozkręcenia zewnętrznej obudowy urządzenia powoduje **utratę gwarancji.**

UWAGA:
- Gwarancja na urządzenia **nie obejmuje** uszkodzeń wynikłych np. z niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem.

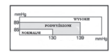
III. Informacje ogólne dotyczące ciśnienia krwi

Czym jest ciśnienie krwi?
Ciśnienie krwi jest to ciśnienie oddziaływujące na ściany tętnic. Ciśnienie skurczowe to ciśnienie mierzone, gdy serce się kurczy i wypycha z siebie krew. Ciśnienie rozkurczowe jest to ciśnienie mierzone, kiedy serce rozkurcza się i krew z niego powoli wypływa.
Rano ciśnienie krwi powinno być niższe i podwyższone wieczorem. Różnica w ciśnieniu wynika również z pory roku, latem ciśnienie jest niższe, natomiast zimą może być wyższe.

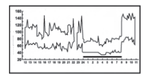
Dlaczego warto mierzyć ciśnienie krwi?
Ciśnienie krwi u każdego człowieka podlega stałym zmianom i decyduje w ten sposób o wydolności organizmu. Wahania ciśnienia są zjawiskiem normalnym, natomiast jeśli wartości te w stanie spoczynku są ciągle podwyższone można podejrzewać nadciśnienie tętnicze, inaczej hipertonia. Aby zdiagnozować to schorzenie, należy skonsultować się z lekarzem kardiologiem. Wiele osób nie zdaje sobie sprawy, że cierpi na nadciśnienie. Dolegliwości związane z nadciśnieniem pojawiają się często w zaawansowanym stadium tego schorzenia dlatego też, dzięki regularnym pomiarom ciśnienia krwi można skutecznie bronić się przed groźnymi chorobami serca i układu krążenia.

Jak należy mierzyć ciśnienie krwi w domu?
Pojedyncze badanie ciśnienia krwi, nie zobrazuje stanu twojego zdrowia, należy badać ciśnienie regularnie zaraz po przebudzeniu lub nie bezpośrednio po wysiłku fizycznym. Zmierzone wartości będą zapisane w pamięci urządzenia lub można zapisać jej w tabeli załączonej na końcu instrukcji obsługi.

Standardy ciśnienia krwi.
Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) ustaliła standard ciśnienia krwi, określający normy ciśnienia. Są to jedynie ogólnie wytyczne, ponieważ ciśnienie krwi może się różnić między poszczególnymi osobami. Wpływ na to mają wiek, płeć, rodzaj aktywności fizycznej, masa ciała, dieta itp.
Poniższa ilustracja obrazuje standard ciśnienia (według WHO). Bardzo ważne jest aby regularnie konsultować się ze swoim lekarzem. Państwa lekarz pokaże jaki jest prawidłowy zakres ciśnienia krwi.



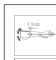
Wahania ciśnienia krwi.
Indywidualne ciśnienie krwi ciągle się zmienia. Podczas wysiłku fizycznego wartość pomiaru może wzrosnąć , natomiast podczas odpoczynku może się zmniejszyć. Ciśnienie krwi zależy w dużej mierze od stanu umysłu, temperatury, zmęczenia, stresu itp. Ciśnienie krwi zmienia się w ciągu miesiąca, a nawet w ciągu dnia. Poniższy wykres przedstawia pomiar ciśnienia w ciągu doby z odstępem 5 minutowym.



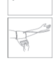
Co to jest arytmia?
Arytmia to jest problem polegający na zaburzeniu rytmu serca. Są dwa podstawowe rodzaje arytmii:przyśpieszony, czyli przyspieszenie podstawowego rytmu serca (powyżej 100 uderzeń na minutę) i rzadkoskurcz.czyli spowolnienie rytmu (poniżej 60). Oba te stany mogą mieć charakter stały lub napadowy. Aby wykryć i odpowiednio przeciwdziałać arytmii należy skonsultować się z lekarzem.

IV. Zakładanie mankietu

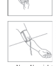
Przed założeniem mankietu ciśnieniomierza należy zdjąć z ręki biżuterię oraz zegarek. Należy upewnić się, czy w mankiecie nie ma powietrza
Odwiń rękaw lewej ręki. Zegnij ramię w łokciu. Sprawdź w którym miejscu jest najsilniej odczuwalny puls. W tym celu naciśnij tętnicę ramienną dwoma palcami około 2 cm od łokcia. Załóż mankiet.



Dolna krawędź mankietu powinna znajdować się około 1,5 cm od łokcia. Rurka mankietu powinna leżeć nad tętnicą po wewnętrznej stronie ramienia. Powinna być ułożona swobodnie, nie uciskana przez rękę lub przedmioty.



Zaciśnij mankiet dokładnie tak, aby przylegał do ramienia.
Jeżeli mankiet jest prawidłowo założony, naciśnij mocno zaczep, tak, aby metalowa sprzączka nie przylegała do skóry.



Usiądź na krześle oraz oprzyj rękę na stole, tak aby ręka była na tej samej wysokości co serce.
Rozluźnij rękę, szczególnie obszar między palcami, a łokciem.
Rozpocznij pomiar.

V. Uwagi dotyczące pomiarów:

- Nie należy mierzyć ciśnienia krwi bezpośrednio po dużym wysiłku. Ważne jest, aby przed pomiarem zrelaksować się, nie przeprowadzać pomiaru w stanie napięcia oraz stresu- zaleca się minimum 15 minut przerwy przed pomiarem.
- Wartość wdmuchanego powietrza nie może przekraczać 300 mmHg.
- Czas pomiaru ciśnienia nie może przekraczać 2 minut.
- Między pomiarami należy zachować przerwę minimum 5 minut oraz postarać się utrzymać jedną pozycje ciała i oddychać równomiernie i spokojnie.
- Należy ostrożnie obchodzić się ze sprzętem tak, aby nie był narażony na upadek ani silne wibracje.
- Należy starannie założyć mankiet.
- Podczas pomiarów nie należy odchylać się ani zaciskać mięśni dłoni i ręki
- Należy starać się utrzymać jedną pozycję ciała.
- Sprzętu, zwłaszcza gumowych części, nie wolno przechowywać w pobliżu promieni UV.
- Gumowe części nie powinny znajdować się w pobliżu ostrych przedmiotów.
- Nie należy zbyt mocno zginać ani skręcać mankietu i przewodu.
- Podczas pomiarów nie powinno się rozmawiać ani poruszać.

VI. Pomiar

1. Upewnij się, że w mankiecie nie ma powietrza. Załóż mankiet na lewe ramię.
2. Dolna krawędź mankietu musi znajdować się co najmniej 2 cm nad łokciem, na wysokości serca. Przerwa między mankietem a ramieniem powinna być na tyle duża, aby można było włożyć palec.

3. Strzałka na etykiecie mankietu musi być zgodna z tętnicą promieniową.
4. Umieść stetoskop (dostarczany tylko z wybranymi modelami) pod mankietem na tętnicy promieniowej.
5. Weź gruszkę i sprawdź, czy zawór zwalniający jest zamknięty (przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
6. Nadmuchaj mankiet, słuchając impulsów w stetoskopie. W momencie, gdy przestaniesz słyszeć puls, dopompuj jeszcze o 30 mmHg.
7. Powoli wypuszczaj powietrze z mankietu, przekręcając zawór zwalniający przeciwnie do kierunkuwskazówek zegara, aby ciśnienie spadało 2-4 mmHg na sekundę.
8. Pierwszy słyszalny dźwięk odpowiada ciśnieniu skurczowemu (górnemu).
9. Kontynuuj spuszczanie powietrza z mankietu w tym samym tempie. Cały czas w stetoskopie będzie słyszalny puls. Dźwięki te będą się zmieniały, staną się miękkie, a następnie zmienią się w szelest. W momencie ucichnięcia ostatniego z nich ponownie odczytaj wskazania manometru- jest to ciśnienie rozkurczowe (dolne) krwi.
10. Otwórz zawór zwalniający, aby wypuścić całe powietrze z mankietu.

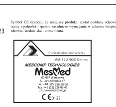
UWAGA: Jeśli z jakiegoś powodu trzeba przerwać pomiar ciśnienia (np. jeśli pacjent źle się poczuje) natychmiast wypuść powietrze z mankietu, otwierając zawór zwalniający do końca.

VII. Rozwiązywanie prostych problemów.

Powietrze nie jest pompowane do mankietu
Sprawdź czy mankiet nie jest uszkodzony. Sprawdź, czy przewód łączący mankiet z aparatem jest właściwie połączony.

Niewiarygodne wartości pomiaru
Mankiet został nałożony na odzież lub podwinięty element ubrania tamuje krążenie krwi. Podczas pomiaru wykonywano ruchy, wystąpił stan pobudzenia lub wykonywano głębokie oddechy. Należy przed pomiarem zrobić przerwę relaksacyjna i nie spożywać używek.

CE 0123 Symbol CE oznacza, że niniejszy produkt został poddany odpowiedniej procedurze oceny zgodności i spełnia zasadnicze wymagania w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i konsumenta.



Masa sprzętu: 400g

EC REP Autoryzowany przedstawiciel na teren Unii Europejskiej:
Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe), Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Wyprodukowano przez:
Wenzhou Kangju Medical Instrument Co.,Ltd.
256 Yongqiang Road Yongzhong Town 325024 Wenzhou Zhejiang PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Dystrybutor:
Mescomp Technologies S.A., Al. Jerozolimskie 47, 00-697 Warszawa, Tel. +48 (22) 636 20 00, Fax. +48 (22) 628 06 45 wew.36

Mechaniczny ciśnieniomierz medyczny, model MM-12 (KT-A12) spełnia wymogi przepisów europejskich zawartych m.in. w:

MMD 93/42/EEC, ISO 13485:2003, ISO 14791:2007, EN-980:2003, EN1041: 1998, ISO 14155-1:2005, ISO 14155-2:2005, EN1060-1:1996, EN1060-2:1996, ISO 10993-1:2003, ISO 10993-5:1999, ISO 10993-10:2002.

Kupon A karty gwarancyjnej	Kupon B karty gwarancyjnej	Kupon C karty gwarancyjnej
Data naprawy ……………… Rodzaj naprawy ……………… ……………… ……………… Zakład serwisowy	Data naprawy ……………… Rodzaj naprawy ……………… ……………… ……………… Zakład serwisowy	Data naprawy ……………… Rodzaj naprawy ……………… ……………… ……………… Zakład serwisowy

MESCOMP TECHNOLOGIES.
URL:www.mescomp.pl
E-mail: mescomptel@mescomp.pl

Biuro Serwisu
01-023 Warszawa ,ul. Dzielna 11
tel. (22)838 63 38
czynne w godz. 8-15.30

KARTA GWARANCYJNA NR
MM-12
WARUNKI GWARANCJI

MESCOMP TECHNOLOGIES z siedzibą w Warszawie udziela nabywcy gwarancji na zakupiony sprzęt, wymieniony w niniejszej gwarancji. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty sprzedaży detalicznej, nie dłużej jednak niż 30 miesięcy od daty produkcji (wydania z magazynu MESCOMP TECHNOLOGIES)
3. Wady sprzętu, ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego sprzętu do Działu Serwisu MESCOMP TECHNOLOGIES lub innej upoważnionej przez MESCOMP TECHNOLOGIES placówki serwisowej zwanej dalej Zakładem Serwisowym (wg aktualnej listy).
4. Gwarancją nie są objęte:
   a) mechaniczne uszkodzenia sprzętu i wywołane nim wady.
   b) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
      - niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji i obsługi,
      - samowolnych (dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
   c) uszkodzenia wywołane:
      - działaniem siły wyższej (kradzież, zalanie itp.)
   d) materiały eksploatacyjne, takie jak baterie i spowodowane przez nie uszkodzenia.
5. Gwarancją nie jest objęty sprzęt, na którym stwierdzono usunięcie lub uszkodzenie plomb lub numerów fabrycznych.
6. Reklamacje sprzętu są przyjmowane w Zakładzie Serwisowym po okazaniu ważnej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu.
7. Koszty dostarczenia sprzętu do zakładu serwisowego ponosi reklamujący.
8. Koszty wynikłe z nieuzasadnionego zgłoszenia naprawy pokrywa użytkownik.
9. Duplikaty niniejszej karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
10. Karta gwarancyjna bez dołączonego dowodu zakupu, wpisanej daty sprzedaży oraz czytelnej pieczątki sprzedającego jest nieważna.
11. Niniejsza gwarancja na sprzedany sprzęt nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności z umową.

……………………………………… ………………………………………
data produkcji (wydania z magazynu MESCOMP TECHNOLOGIES) pieczęć i podpis
data sprzedaży lub instalacji pieczęć i podpis

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

Lp.	Data zgłoszenia	Data wydania	Wykonane czynności Wymienione części	Potwierdzenie Zakładu Serwisowego

Nr MM-12	Nr MM-12	Nr MM-12
Data produkcji (wydania),pieczęć	Data produkcji (wydania), pieczęć	Data produkcji (wydania), pieczęć
Data sprzedaży (instalacji),pieczęć	Data sprzedaży (instalacji), pieczęć	Data sprzedaży (instalacji), pieczęć

Data	Godzina	Ciśnienie (mmHg)		Tętno/min.	Uwagi
		Rozkurczowe	Skurczowe		

Data	Godzina	Ciśnienie (mmHg)		Tętno/min.	Uwagi
		Rozkurczowe	Skurczowe		

Data	Godzina	Ciśnienie (mmHg)		Tętno/min.	Uwagi
		Rozkurczowe	Skurczowe		

Data	Godzina	Ciśnienie (mmHg)		Tętno/min.	Uwagi
		Rozkurczowe	Skurczowe		